



INSTRUKCJA

1. Wydrukuj niniejszy plik
2. Wypełnij Kwestionariusz (str. 2-5)
3. Podpisz:
 - a. Zgodę na przetwarzanie danych osobowych (str. 5)
 - b. Umowę (str. 6 i 7)
 - c. Pełnomocnictwo (str. 8)
 - d. Dokument ze str. 9 w miejscu oznaczonym krzyżykiem (jeśli chcesz zarejestrować konto do zwrotu)
4. Dołącz dokumenty zgodnie z instrukcją na stronie 10
5. Dokonaj opłaty w wysokości 299zł na konto:
(W tytule przelewu wpisz swoje imię i nazwisko)

Bartosz Obszyński PROSPECT
35 1950 0001 2006 1353 1576 0001

(Dołącz dowód zapłaty do dokumentów)

6. Całość prześlij do nas na adres:

RajPodatkowy.EU
Bartosz Obszyński PROSPECT
ul. Magazynowa 5A
30-858 Kraków

KWESTIONARIUSZ 2019 - Poniższy kwestionariusz został stworzony dla Twojej wygody i posłuży nam do oszacowania najkorzystniejszej metody rozliczenia Twojego podatku. Postaraj się udzielić jak najdokładniejszych odpowiedzi, ale nie przejmuj się, jeśli czegoś nie wiesz. Jeśli potrzebujesz, udziel dodatkowych informacji na dodatkowej kartce.

DANE PERSONALNE	
Imię i nazwisko	
Fiński numer personalny (<i>Henkilotunnus</i>)	
Twoja data urodzenia	
Telefon kontaktowy	
Adres e-mail	
Adres korespondencyjny <u>dla urzędu:</u> (adres, na który otrzymujesz dokumenty z urzędu)	
Stan cywilny: (jeśli zmienił się w ostatnim roku podaj też odpowiednią datę)	Kawaler/Panna (data: __, __, __) Żonaty/Zamężna (data: __, __, __) Rozwiedziony/-na (data: __, __, __) Wdowiec/Wdowa (data: __, __, __)
Czy posiadasz wspólne stałe zameldowanie ze współmałżonkiem?	Nie / Tak
Czy małżonek przebywał w roku podatkowym razem z Tobą w Finlandii?	Nie / Tak
Czy samotnie wychowujesz dziecko? - jeśli tak, czy posiadasz wspólne stałe zameldowanie z dzieckiem?	Nie / Tak Nie / Tak
Czy posiadasz formularz E101/A1? (Certyfikat zwolnienia z płacenia składek na ubezpieczenie w Finlandii, gdy ZUS płacony jest w Polsce)	Nie / Tak
Czy pracowałeś w Finlandii w poprzednich latach? (Jeśli tak, to podaj <u>wszystkie lata</u> , w których tam pracowałeś?)	Nie / Tak, w latach:

POBYT W FINLANDII w roku 2018					
Data przyjazdu			Data wyjazdu		
dzień	miesiąc	rok	dzień	miesiąc	rok

Ilość dni pobytu na terenie Finlandii:

Ilość dni pracy na terenie Finlandii:

Liczba podróży do Polski tam i z powrotem:

DODATKOWE INFORMACJE	
Czy posiadasz internetowy dostęp do rozliczenia podatkowego? (<i>e-banking, karta microchip, Katso ID</i>)	NIE - TAK

DANE NA TEMAT DZIECI		
Imię i nazwisko	Data urodzenia	Czy pobierasz zasiłki rodzinne w Finlandii?

HISTORIA ZATRUDNIENIA (Jeśli miałeś kilku pracodawców – wydrukuj tę stronę kilka razy)		
Nazwa pracodawcy:		
<u>Czy pracowałeś na podstawie:</u> - „umowy o pracę na etacie”	TAK – NIE	
- „umowy zlecenia” (pensja zależna od liczby przepracowanych godzin)	TAK – NIE	
- „system rotacyjny” (podaj szczegóły, jeśli trzeba -na osobnej stronie)	TAK - NIE	
<u>Koszty zakwaterowania:</u> (zakreśl kółkiem właściwą odpowiedź)	Pracodawca: -zapewniał mieszkanie TAK - NIE	Ja poniosłem koszty mieszkania: TAK - NIE i posiadam rachunki na sumę:
<u>Koszty wyżywienia:</u> (zakreśl kółkiem właściwą odpowiedź)	Pracodawca: -zapewniał wyżywienie TAK - NIE -wypłacał dodatek do pensji TAK - NIE -wypłacał gotówkę TAK - NIE (podaj sumę:)	Ja poniosłem koszty wyżywienia: TAK - NIE
<u>Podróże do Polski:</u> (zakreśl kółkiem właściwą odpowiedź)	Pracodawca: -zapewniał bilety TAK – NIE Ja poniosłem koszty podróży: TAK – NIE - ilość podróży „tam i z powrotem” w ciągu roku: - ilość km. między adresem w PL i adresem mieszkania w FIN:	
<u>Koszty codziennego przejazdu do pracy</u> (z mieszkania w Finlandii)	Pracodawca: -zapewniał codzienny transport do pracy TAK - NIE Ja poniosłem koszty: TAK – NIE - liczba km. w jedną stronę: - liczba dni pracy:	
<u>Inne dodatki:</u>	Dostawałem inne dodatki: TAK – NIE (napisz „za co” i „ile” jeśli trzeba, na osobnej stronie)	

ZWROT PODATKU

Zwrot podatku zostanie przelany na Twoje zarejestrowane w fińskim Urzędzie konto bankowe lub zostanie wysłany do Ciebie czek na Twój adres korespondencyjny zarejestrowany w Urzędzie.

Przelew zwrotu lub wysyłka czeku nastąpi na przełomie listopada/grudnia 2019.

KONTO BANKOWE DO ZWROTU PODATKU

Przelew na konto w Polsce

Nr rachunku w formacie IBAN:	PL...
Nr SWIFT/BIC Twojego banku:	

Zleceniodawca wyraża zgodę na przetwarzanie przez firmę Bartosz Obszyński PROSPECT, z siedzibą przy ul. Magazynowej 5A 30-858 Kraków, Polska - jako Administratora danych- jego danych osobowych, przekazanych przy zawarciu i w toku wykonania umowy, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 sierpnia 1997r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. Nr 133, poz. 883 z późniejszymi zmianami), w związku i w celu jej wykonania. Oświadcza też, iż został poinformowany zgodnie z art. 24 ust.1 z dnia 29 sierpnia 1997r. o ochronie danych osobowych, że dane będą przechowywane i przetwarzane na podstawie wyrażonej przez niego dobrowolnie zgody, w siedzibie Administratora, lub podmiotu przetwarzającego dane na jego zlecenie, w związku z wykonaniem postanowień niniejszej umowy, a także o przysługującym mu prawie wglądu do danych i ich poprawiania. Wyraża także zgodę na przetwarzanie jego danych w powyższym zakresie przez podmioty, współpracujące z Administratorem - firmą Bartosz Obszyński PROSPECT- w związku z wykonaniem niniejszej umowy i w celu jej wykonania, w tym w szczególności na ich przekazywanie właściwym do rozpatrzenia sprawy Zleceniodawcy organom.

Ponadto Zleceniodawca wyraża dobrowolną zgodę na: (proszę zaznaczyć X)

- przetwarzanie danych przez firmę Bartosz Obszyński PROSPECT, w celach marketingowych,
- otrzymywanie od firmy Bartosz Obszyński PROSPECT informacji handlowych,
- zgoda niniejsza obejmuje przetwarzanie jego danych w przyszłości,

Data.....

Podpis Klienta:.....

ROZLICZENIE DOCHODÓW Z ZAGRANICY W POLSCE

Jeśli pracujesz za granicą, ale w 2018 roku posiadałeś również dochód z Polski, to wg przepisów masz również obowiązek rozliczyć (ujawnić) swój dochód z zagranicy w Polsce.

Specjalnie dla naszych Klientów oferujemy możliwość rocznego rozliczenia podatkowego dochodów z zagranicy w polskim Urzędzie Skarbowym poprzez współpracujące z nami Biuro Księgowe.

Zgłoś się do nas, a my poinformujemy Cię, jakie dokumenty będziemy potrzebować.

Koszt rozliczenia dochodów z zagranicy w Polskim US to jedynie 149zł.

Bartosz Obszyński PROSPECT

NIP: 677-224-88-32

REGON: 122502690

 rajpodatkowy.eu

 ul. Magazynowa 5A, 30-858 Kraków

 biuro@rajpodatkowy.eu

 +48 604 711 222

Umowa zlecenie zawarta pomiędzy:

Imię Nazwisko: a

**Bartosz Obszyński PROSPECT
ul. Magazynowa 5A 30-858 Kraków**

adres Klienta:

.....
zwanym dalej „Zleceniodawcą”

.....
zwanym dalej „Zleceniobiorcą”

§ 1

Przedmiotem niniejszej umowy jest świadczenie przez Zleceniobiorcę na rzecz Zleceniodawcy usług, mających na celu rozliczenie Zleceniodawcy z podatku, związanego z dochodami za pracę zarobkową poza granicami RP, przed zagranicznym urzędem podatkowym. Niniejsza umowa będąca w zgodzie z przepisami Kodeksu Cywilnego, będzie miała zastosowanie do procedury rozliczenia podatku zapłaconego w Finlandii.

§ 2

1. Zleceniodawca upoważnia Zleceniobiorcę do podejmowania w swoim imieniu działań, mających na celu rozliczenie Zleceniodawcy z podatku dochodowego w Finlandii.
2. Zleceniodawca zleca, a Zleceniobiorca przyjmuje do wykonania usługę przygotowania i przesłania do właściwego urzędu deklaracji podatkowej z tytułu wykonywanej poza granicami RP pracy zarobkowej.

§ 3

Zleceniobiorca zobowiązuje się:

1. Wypełnić -na podstawie dokumentów dostarczonych przez Zleceniodawcę- deklarację podatkową, zgodnie z obowiązującymi przepisami w tym zakresie.
2. Przesłać na swój koszt wypełnioną deklarację do odpowiedniego urzędu podatkowego w Finlandii.
3. W razie potrzeby -prowadzić dodatkową korespondencję mailową i telefoniczną z fińskim urzędem podatkowym, w imieniu Zleceniodawcy, w celu uzyskania przez Zleceniodawcę decyzji podatkowej.
4. W razie potrzeby- złożyć w imieniu Zleceniodawcy reklamację rozliczenia podatkowego, w ciągu 3 tygodni od momentu otrzymania przez Zleceniodawcę decyzji podatkowej.

§ 4

Zleceniodawca zobowiązuje się:

1. Dostarczyć Zleceniobiorcy dokumenty niezbędne do prawidłowego wykonania przedmiotu usługi w terminach umożliwiających jej rzetelne wykonanie.
2. Przedstawić Zleceniobiorcy wszelkie informacje mogące mieć związek z przedmiotem umowy, w szczególności do rzetelnego i zgodnego z prawdą wypełnienia Kwestionariusza.
3. Niezwłocznie dostarczyć Zleceniobiorcy kopie wszelkiej korespondencji od fińskich urzędów dotyczącej podatku.
4. Nie występować samodzielnie lub za pośrednictwem osób trzecich, w okresie trwania umowy, przed fińskim organem podatkowym.
5. Zleceniodawca oświadcza, że zawarł w Kwestionariuszu wszystkie dane i informacje mogące mieć znaczenie w sprawie.

Podpis Klienta:.....

Podpis i pieczętka Zleceniobiorcy:

§ 5

1. Zleceniobiorca w szczególności nie ponosi odpowiedzialności za: opóźnienia w pracy urzędów, przypadki losowe jak np. zaginięcie dokumentacji w urzędzie podatkowym lub w pocztowym, wszelkie konsekwencje związane z wydłużeniem terminu wydania decyzji lub zmiany kwoty zwrotu/dopłaty,
2. Zleceniobiorca zastrzega sobie prawo do odstąpienia od niniejszej umowy w przypadku, gdy opracowanie deklaracji podatkowych wykracza poza jego kompetencje lub umiejętności. 3. Zleceniobiorca nie bierze odpowiedzialności za efekt rozliczenia w przypadku dostarczenia przez Zleceniodawcę błędnych danych, niepełnych danych lub niepełnej dokumentacji, o czym powiadomi Zleceniodawcę.

§ 6

1. Warunkiem rozpoczęcia usługi, o której jest mowa w niniejszej umowie, jest podpisanie przez Zleceniodawcę Umowy, dostarczenie odpowiednich dokumentów i wpłacenie opłaty w wysokości 299 PLN (słownie: dwieście dziewięćdziesiąt dziewięć złotych 00/100).
2. Zleceniodawca zobowiązuje się uregulować płatność przelewem, na rachunek Zleceniobiorcy nr: PL 35 1950 0001 2006 1353 1576 0001.
Procedura odzyskania podatku rozpoczyna się w dniu zaksięgowania należności na koncie Zleceniobiorcy.
3. Wszelkie odwołania, zasięgnięcie dodatkowych informacji o sytuacji podatnika, wyjaśnienie zagubionych dokumentów, błędów w naliczonym podatku itp., odbywają się za dodatkową opłatą ustalona indywidualnie z podatnikiem.

§ 7

Umowa wygasa w momencie otrzymania przez Zleceniodawcę decyzji podatkowej za dany rok podatkowy.

§ 8

1. W sprawach niuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają przepis Kodeksu Cywilnego.
2. Zmiana niniejszej umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron
4. Wszelkie ewentualne spory będą rozpatrywane przez sądy powszechne, właściwe miejscowo dla Zleceniobiorcy.

DATA:

Bartosz Obszyński PROSPECT

NIP: 677-224-88-32

REGON: 122502690

 rajpodatkowy.eu

 ul. Magazynowa 5A, 30-858 Kraków

 biuro@rajpodatkowy.eu

 +48 604 711 222

Umowa zlecenie zawarta pomiędzy:

Imię Nazwisko: a

**Bartosz Obszyński PROSPECT
ul. Magazynowa 5A 30-858 Kraków**

adres Klienta:

.....
zwanym dalej „ Zleceniodawcą ”

.....
zwanym dalej „Zleceniobiorcą

§ 1

Przedmiotem niniejszej umowy jest świadczenie przez Zleceniobiorcę na rzecz Zleceniodawcy usług, mających na celu rozliczenie Zleceniodawcy z podatku, związanego z dochodami za pracę zarobkową poza granicami RP, przed zagranicznym urzędem podatkowym. Niniejsza umowa będąca w zgodzie z przepisami Kodeksu Cywilnego, będzie miała zastosowanie do procedury rozliczenia podatku zapłaconego w Finlandii.

§ 2

1. Zleceniodawca upoważnia Zleceniobiorcę do podejmowania w swoim imieniu działań, mających na celu rozliczenie Zleceniodawcy z podatku dochodowego w Finlandii.
2. Zleceniodawca zleca, a Zleceniobiorca przyjmuje do wykonania usługę przygotowania i przesłania do właściwego urzędu deklaracji podatkowej z tytułu wykonywanej poza granicami RP pracy zarobkowej.

§ 3

Zleceniobiorca zobowiązuje się:

1. Wypełnić -na podstawie dokumentów dostarczonych przez Zleceniodawcę- deklarację podatkową, zgodnie z obowiązującymi przepisami w tym zakresie.
2. Przesłać na swój koszt wypełnioną deklarację do odpowiedniego urzędu podatkowego w Finlandii.
3. W razie potrzeby -prowadzić dodatkową korespondencję mailową i telefoniczną z fińskim urzędem podatkowym, w imieniu Zleceniodawcy, w celu uzyskania przez Zleceniodawcę decyzji podatkowej.
4. W razie potrzeby- złożyć w imieniu Zleceniodawcy reklamację rozliczenia podatkowego, w ciągu 3 tygodni od momentu otrzymania przez Zleceniodawcę decyzji podatkowej.

§ 4

Zleceniodawca zobowiązuje się:

1. Dostarczyć Zleceniobiorcy dokumenty niezbędne do prawidłowego wykonania przedmiotu usługi w terminach umożliwiających jej rzetelne wykonanie.
2. Przedstawić Zleceniobiorcy wszelkie informacje mogące mieć związek z przedmiotem umowy, w szczególności do rzetelnego i zgodnego z prawdą wypełnienia Kwestionariusza.
3. Niezwłocznie dostarczyć Zleceniobiorcy kopie wszelkiej korespondencji od fińskich urzędów dotyczącej podatku.
4. Nie występować samodzielnie lub za pośrednictwem osób trzecich, w okresie trwania umowy, przed fińskim organem podatkowym.
5. Zleceniodawca oświadcza, że zawarł w Kwestionariuszu wszystkie dane i informacje mogące mieć znaczenie w sprawie.

Podpis Klienta:.....

Podpis i pieczęć Zleceniobiorcy:.....

§ 5

1. Zleceniobiorca w szczególności nie ponosi odpowiedzialności za: opóźnienia w pracy urzędów, przypadki losowe jak np. zaginięcie dokumentacji w urzędzie podatkowym lub w pocztowym, wszelkie konsekwencje związane z wydłużeniem terminu wydania decyzji lub zmiany kwoty zwrotu/dopłaty,
2. Zleceniobiorca zastrzega sobie prawo do odstąpienia od niniejszej umowy w przypadku, gdy opracowanie deklaracji podatkowych wykracza poza jego kompetencje lub umiejętności. 3. Zleceniobiorca nie bierze odpowiedzialności za efekt rozliczenia w przypadku dostarczenia przez Zleceniodawcę błędnych danych, niepełnych danych lub niepełnej dokumentacji, o czym powiadomi Zleceniodawcę.

§ 6

1. Warunkiem rozpoczęcia usługi, o której jest mowa w niniejszej umowie, jest podpisanie przez Zleceniodawcę Umowy, dostarczenie odpowiednich dokumentów i wpłacenie opłaty w wysokości 299 PLN (słownie: dwieście dziewięćdziesiąt dziewięć złotych 00/100).
2. Zleceniodawca zobowiązuje się uregulować płatność przelewem, na rachunek Zleceniobiorcy nr: PL 35 1950 0001 2006 1353 1576 0001.
Procedura odzyskania podatku rozpoczyna się w dniu zaksięgowania należności na koncie Zleceniobiorcy.
3. Wszelkie odwołania, zasięgnięcie dodatkowych informacji o sytuacji podatnika, wyjaśnienie zagubionych dokumentów, błędów w naliczonym podatku itp., odbywają się za dodatkową opłatą ustaloną indywidualnie z podatnikiem.

§ 7

Umowa wygasa w momencie otrzymania przez Zleceniodawcę decyzji podatkowej za dany rok podatkowy.

§ 8

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają przepis Kodeksu Cywilnego.
2. Zmiana niniejszej umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron
4. Wszelkie ewentualne spory będą rozpatrywane przez sądy powszechne, właściwe miejscowo dla Zleceniobiorcy.

DATA:

Bartosz Obszyński PROSPECT

NIP: 677-224-88-32

REGON: 122502690

 rajpodatkowy.eu

 ul. Magazynowa 5A, 30-858 Kraków

 biuro@rajpodatkowy.eu

 +48 604 711 222



Tax Administration
 Customer Data Management
 PO Box 550
 FI-00052 VERO



LETTER OF AUTHORIZATION FOR TAX REPRESENTATION OF INDIVIDUAL TAXPAYERS

Complete this form to authorize someone to act on your behalf when dealing with the Tax Administration. To revoke the authorization, complete this form again and tick the appropriate box.

Grantor of the authorization

Your name	Personal identity code
Telephone	

Authorized party

Name	Personal identity code/Business ID
Address	
Telephone	

Granting an authorization

The authorization is effective either until further notice or granted only once (for one-time use only). Period of validity begins when this Letter of Authorization arrives to the Tax Administration. Select the appropriate options below.

<input type="checkbox"/>	<p>Authorization is granted until further notice, and the authorized party handles all my taxes including</p> <ul style="list-style-type: none"> • reporting any change of address (for correspondence and for pre-completed tax return forms) • submitting my bank account details (for receipt of tax refunds) • signing my income tax return on my behalf. <p>Record of this authorization is made in the taxpayer register of the Tax Administration.</p>
<p>Authorization is for one-time use, for</p>	
<input type="checkbox"/>	<p>reporting a change of address. The Tax Administration will send its correspondence to the address submitted.</p>
<input type="checkbox"/>	<p>reporting a new or changed bank account number. The Tax Administration will pay any refunds to the bank account number submitted. The form for bank account reporting is "Individuals' bank account notice" (Form 7208e), available for downloading at tax.fi/forms or at tax offices.</p>
<input type="checkbox"/>	<p>a specific tax matter (please specify):</p>

Revoking an authorization

The authorization ends when this Letter of Authorization arrives to the tax Administration.

<input type="checkbox"/> I hereby revoke a previously granted authorization.
--

Date	Signature and name in printed letters
	X

Validate this form with your signature and deliver it to the Tax Administration.

Estates of deceased persons use a separate form: Valtakirja jakamattoman kuolinpesän veroasioiden hoitamista varten (lomake 3630).



Tax Administration
Customer Data Management
PO Box 550
FI-00052 VERO



INDIVIDUALS' BANK ACCOUNT NOTICE

To facilitate direct deposit of any tax refunds, please notify the Finnish Tax Administration of your bank account number on this form. Deliver the completed, signed form to the Tax Administration.

Visit tax.fi/mytax to notify your bank account online. Our e-Services are easy to use and they enable you to log in securely.

Reset form

Personal data

Last name
First name
Address
Personal identity number

Earlier bank account number, as notified to Tax Administration previously

IBAN

New bank account number

IBAN
BIC (Fill in below only if the bank account is in a bank outside Finland.)

Signature

Date	Signature and name in block letters	Telephone number
	X	

Please deliver the completed form to the Tax Administration.

Additional information: tax.fi

Print form

DOŁĄCZ DOKUMENTY:

- **Verotuspäätös tuloverosta 2018** rozliczenie roczne z fińskiego urzędu podatkowego, które otrzymałeś listownie
- potwierdzenie posiadania konta bankowego, jeśli wcześniej nie było zarejestrowane (kopia umowy/zaświadczenie)
- kserokopie umów o pracę w Finlandii
- kserokopie pasków wypłat (Palkkalaskelma/Palkkatodistus)
- kserokopia aktualnego dokumentu tożsamości ze zdjęciem i podpisem (paszport lub "stary" dowód osobisty)
- E 101/A1 – Certyfikat Zwolnienia z płacenia składek na ubezpieczenie (w przypadku opłacania ZUS w Polsce)

Dokumenty przy dodatkowych odliczeniach:

(dokumentów tych nie musisz do nas przysyłać do razu, ale trzymaj je w bezpiecznym miejscu w razie kontroli urzędu do 6 lat)

- **ODLICZENIE KOSZTÓW PODRÓŻY PO FINLANDII:**
faktury/rachunki za paliwo
bilety za transport publiczny
- **ODLICZENIE KOSZTÓW PODRÓŻY DO POLSKI:**
rachunki za paliwo, bilety lotnicze, promowe
- **ZAKUP NARZĘDZI, SPRZĘTU, WYŻYWIENIA, ZAKWATEROWANIE:**
faktury/rachunki

Copyright © 2019 Bartosz Obszyński PROSPECT. Wszelkie prawa zastrzeżone. Wersja 3.0 z dnia 18.01.2019.

Bartosz Obszyński PROSPECT

NIP: 677-224-88-32

REGON: 122502690

 rajpodatkowy.eu

 ul. Magazynowa 5A, 30-858 Kraków

 biuro@rajpodatkowy.eu

 +48 604 711 222